**PŘEPIS PÍSEMNÉHO PRAMENE**

**Báseň o selském povstání**

Tragické vyvrcholení přežilo v lidové pověsti o hře v kostky, kterou musel sehrát sedlák Hampel se svým synem. Život měl vyhrát ten, kdo hodí víc. Otci padlo jedenáct, když to jeho syn spatřil, leknutím omdlel. Kostky mu přitom vypadly z ruky a padly na nich dvě šestky, když se mladý Hampel probral, jeho otec již visel na šibenici. (Alois Palme, *Varnsdorf a jeho historické pamětihodnosti od založení až do roku 1850*, Varnsdorf 1999, s. 65) Pověst se objevila i v básni jiříkovského učitele Roberta Webera z roku 1927. Weber se v ní zabývá příčinami povstání, jeho propuknutím a potlačením, samotnou hrou v kostky a v neposlední řadě také připomíná hořký úděl tehdejších poddaných, kteří museli ještě dalších sto let žít v nevolnictví, k jehož zrušení došlo až za vlády Josefa II. v roce 1781.

**Severočeské selské povstání**

Robert Weber

Válka velká k cíli spěla

Nouze však nebrala konce.

Dobře tomu, koho smrt si vzala

Kdo žil, zalomil ruce:

„Pomoz Bože, jak vyhlíží naše země!

Kde je ves, kde stojí dům,

Odkud chléb náš vzejde?“

Marný boj, zbytečné prosby

do hluchých uší křičíte.

Jako byste se nově zrodily

Život žít znovu musíte.

Postavte dům, obdělejte pole!

Kdo si myslí, že kořeny nejsou dobré,

Ať žvýká piliny a kůru.

Jakže, doléhá bída na pána?

Když zvířata chybí v potahu,

musí sedlák i dobytče

do roboty zápřahu.

Dělejte rychle, líní lumpové,

Když nesplníte povinnosti daňové.

Hole drábské ochutnáte surové.

Vtom vykřičel lid své trápení,

Zaslechli jste, co ho tíží?

To již od východu i západu

Hordy sedláků se blíží.

Roztodivné zbraně nesouce

K mnohým pánům hoře

A smrt se plíží!

„Vy lotři, tak dlouho jste nás

z kůže dřeli;

tak dlouho zapřahali do pluhu,

žrát s vaším psem jsme směli!

U pána začneme,

A teď chtíce být zvířaty, voláme;

Zabijte tu chátru!“

Když pominul první vztek

A hrůzy vzaly konce.

Tu poslal císař

Do Čech Haranta

Ten nahnat umí strach

Pak s hrůzou zní nastokrát:

„Harant jde, generál Harant!“

Ani milost ani odpuštění;

Na starce i na jinocha

Čeká jenom šibenice

Těší se již havrani.

Na rumburském zámku vládl smutek;

Před očima viděli svůj osud

Otec a syn Hamplovi.

Rychtář pravil z plných plic,

„O život hrajte nyní!

Zde jsou kostky; kdo hodí víc?

Výhra milost činí.“

Starý vrhl, jedenáct mu padlo,

Mladý při tomu hodu

Do mdlob padl.

Když mrákoty ustoupily,

blížil se již konec otce.

Dobrotivá vůle Boží,

stála u syna

pak syn kostky vida

mdloba se zas přiblížila:

Hodil celých dvanáct.

Vraždy a oheň zuří dál

V Bohem opuštěné zemi;

Již brzy stará robota

Je pevnější než dřív

Sedláku, chceš snad člověk také být

Sto let čekej, to musíš pochopit!

Nordböhmischer Bauernaufstand (1680)

Von Robert Weber, Fachlehrer, Georgswalde.

Der große Krieg zu Ende ging,

Die Not war nicht zu Ende.

Wohl dem, den Todesnacht umfing!

Wer lebte, rang die Hände:

„Hilf Gott, wie sieht die Heimat aus!

Wo ist das Dorf, wo staht das Haus,

Woher soll Brott uns kommen?“

Umsonst das Ringen und das Fleh´n,

Ihr schreit zu tauben Ohren.

Ihr mußt von vorn das Leben geh´n,

Als wärt ihr neu geboren.

Das Haus gebaut, das Feld bestellt!

Wer Wurzeln nicht für schmackhaft hält,

kau´ Sägespän´ und Rinde!

Was geht die Not den Gutsherrn an?

Und fehlt´s an Vorspanntieren,

So muß das „Bauernvieh“ daran,

Es mag den Frondienst spüren!

Macht hurtig, faules Lumpenpack,

Und füllt ihr nicht den Steuersack,

Schmeck ihr des Büttels Prügel!

Da schreit das Volk hinaus die Qual,

Habt ihr den Schrei vernommen?

Von Ost und West mit einemmal

Die Bauernrotten kommen.

Seltsame Waffen sieht man da

Und manchem Herren Leids geschah,

Der Tod sitzt ihm im Nacken.

„Ihr Schufte habt uns lang genug

Bis auf die haut gechunden;

Spannt euch nur selber vor den Pflug

Und freßt mit euren Hunden!

Fängt erst der Mensch beim Gutsherrn an,

So woll´n wir Viecher sein, wohlan;

Erschlagt das Raubgesindel!“

Doch als die erste Wut vergaht,

Die Greu´l ein Ende nehmen,

Da schickt von Wien die Majestät

Den Harant her nach Böhmen.

Und Furchtbar hauft der General;

Als Kinderschreck klang´s hundertmal:

„Der Harant kommt, der Harant!“

Da gab´s nicht Gnad´ und nicht Pardon;

Vom Greise bis zum Knaben

Empfingen sie den Galgenlohn,

Es freuten sich die Raben.

In Rumburgs Schloßhof herrschte Not;

Vor Augen sah den den grimmen Tod

Ein Vater mit dem Sohne.

Da sprach der Richter, mild gesinnt:

„Jetzt spielt um Euer Leben!

Hier sind zwei Würfel; wer gewinnt,

Dem will ich Freiheit geben.“

Elf Augen warf der Alte gleich,

Der Junge ward beim Würfeln bleich,

Es schwanden ihm die Sinne.

Doch als die Ohnmacht wieder wich,

Zu End war´s mit dem Alten;

Der güt´ge Herrgott hatte sich

Zum jungen Blut gehalten.

Und als der Sohn die Würfel sah,

War er der zweiten Ohnmacht nah:

Er hatte zwölf geworfen.

Und weiter wütet Brand und Mord

Im gottverlass´nen Lande;

Und bald alte Frondienstschande.

Nur fester in das Joch hinein!

Willst, Bauer, auch ein Mensch du sein,

Mußt hundert Jahren Warten!

**Zdroj:**

Robert WEBER, Nordböhmischer Bauernaufstand (1680), *Mitteilungen des Nordböhmischen Vereines für Heimatforschung und Wanderpflege*, L. Jahrgang, Heft 3/4, B. Leipa 1927, s. 76-77